

Editorial

En esta ocasión presentamos, por primera vez, la versión semestral de la revista *Ge-conservación, conservação, conservation*. Esta nueva propuesta surge a partir de la cantidad y calidad de artículos que se reciben en la redacción, como una forma de agilizar su difusión, y de crear un mayor contacto con los lectores a lo largo del año. La idea inicial era aligerar el número de artículos que aparecían en un solo volumen anual, y distribuirlos, a medida que eran aprobados, en dos números repartidos durante el año. Sin embargo, hemos de decir que, aunque en parte se ha cumplido ese objetivo, el número de artículos no es mucho menor, dada la llegada continua de interesantes colaboraciones. En cualquier caso, se ha pretendido mantener la estructura inicial con algún artículo invitado, una entrevista, y algunas reseñas bibliográficas. Esperamos así, que esta nueva periodicidad, contribuya a una mejor divulgación de los conocimientos en el campo de la conservación de los bienes culturales.

En la sección de firmas invitadas contamos esta vez con María Antonia Moreno Cifuentes, restauradora del Museo Arqueológico Nacional de Madrid, en cuyo artículo "Aspectos sociales de la conservación y restauración del patrimonio" nos ofrece una reflexión sobre la importancia de la sociedad para valorar las actividades de conservación. En la entrevista hemos contado con la entusiasta colaboración de uno de los miembros de la Casa Macarrón, Ángel Macarrón, que, con sus lúcidos 92 años, nos ha relatado en primera persona los avatares de su vida profesional a lo largo del siglo XX.

En relación a los artículos sometidos a revisión anónima por pares presentamos en este número temas de contenido variado, como lo es el propio Patrimonio Cultural. Aspectos históricos relacionados con la conservación y restauración en el siglo XIX en la Catedral de Sevilla, de Ana Galán; intervención y seguimiento de una escultura de bronce de arte público en Montevideo, de Claudia Frigerio y

Pela primeira vez, nesta ocasião, apresentamos a versão semestral da revista *GE-conservación, conservação, conservation*. Esta nova proposta surge pela quantidade e qualidade dos artigos recebidos na redacção, como uma forma de agilizar a sua difusão e para criar um maior contacto com os leitores, ao longo do ano. A ideia inicial era aliviar o número de artigos que aparecia num único volume anual e distribuí-los, à medida que fossem aprovados, em dois números repartidos durante o ano. No entanto, devemos dizer que, embora se tenha cumprido, em parte, esse objectivo, o número de artigos não é muito menor, dada a contínua chegada de colaborações interessantes. Em qualquer dos casos, pretendeu-se manter a estrutura inicial com algum artigo convidado, uma entrevista e com revisões bibliográficas. Esperamos assim, que esta nova periodicidade contribua para uma melhor divulgação do conhecimento na área de conservação dos bens culturais.

Nesta ocasião contamos com o artigo convidado de María Antonia Moreno Cifuentes, "Aspectos sociais da conservação e restauro do património", que reflecte a importância da sociedade para valorizar as actividades de conservação. Para a entrevista, podemos contar com a entusiástica colaboração de um dos membros da casa Macarrón, Ángel Macarrón, que com os seus lúcidos 92 anos, nos relatou, em primeira pessoa, as mudanças da sua vida profissional, ao longo do século XX.

Relativamente aos artigos submetidos a revisão anónima por pares, apresentamos, neste número, temas de conteúdo variado, como o é, o próprio Património Cultural. Aspectos históricos relacionados com a conservação e restauro do século XIX na catedral de Sevilha, de Ana Galán; intervenção e seguimento de uma escultura em bronze de arte pública em Montevideo, de Manuel Ángel Iglesias e Claudia Frigerio; igualmente relacionado com a importância das operações de manutenção, neste caso, dos vitrais, o artigo de Fernando

Manuel Ángel Iglesias; también relacionado con la importancia de las tareas de mantenimiento en este caso en las vidrieras, el artículo de Fernando Cortés Pizano; sobre aspectos museológicos y museográficos, los artículos de María Fernando Gomes y Eduarda Vieira en portugués, y el de Susana Solís; de aspectos de arte contemporáneo sobre el problema específico del Eat Art, el artículo de Lorenzo Hortal. De aspectos más técnicos son el de Sonia Tortajada y Manuel María Blanco sobre la limpieza de superficies de escayola con agar-agar; y las nuevas tecnologías aplicadas en el proyecto Arqueoláser, de Joaquín Barrio.

Finalmente se presentan algunas reseñas de novedades bibliográficas que nos han parecido de interés en nuestro ámbito.

También nos gustaría informar de que cada día son más las bases de datos en que se encuentra nuestra revista referenciada, así como mayor el interés por la misma en los círculos profesionales y científicos.

Esperamos que este esfuerzo editorial encuentre una buena acogida entre nuestros socios y lectores.

Cortés Pizano; sobre aspectos museológicos e museográficos, os artigos de Maria Fernando Gomes e Eduarda Vieira, em português e o de Susana Solis; de aspectos de arte contemporânea sobre o problema específico de Eat Art, artigo de Lorenzo Hortal. Sobre aspectos mais técnicos, temos o de Sonia Tortajada e Manuel María Blanco, com a limpeza de superfícies de gesso com agar-agar; os estudos geométricos e construtivos de uma adega de Juan Guas, de Rocío Maira Vidal; e as novas tecnologias aplicadas no projecto Arqueoloaser, de Joaquin Barrio.

Por último, são apresentadas algumas revisões de novidades bibliográficas que nos pareceram de interesse para o nosso âmbito.

Gostaríamos, igualmente, de informar que são, cada vez mais, as bases de dados em que a nossa revista se encontra referenciada, assim como é maior interesse, pela mesma, nos círculos profissionais e científicos.

Esperamos que este esforço editorial encontre um bom acolhimento entre os nossos sócios e leitores

Ana Calvo y Rocío Bruquetas
Directoras de Ge-conservación

Índice

Firma invitada y entrevista	Páginas
<i>Aspectos sociales de la conservación y restauración del patrimonio</i> María Antonia Moreno Cifuentes	7
<i>Entrevista con Ángel Macarrón, una vida al servicio del arte</i> Por Rocío Bruquetas Galán y Ana Calvo Manuel	23
Artículos	
<i>Nuevas aportaciones a la conservación y restauración decimonónica en la Catedral de Sevilla</i> Ana Galán Pérez	35
<i>El monumento al General José Gervasio Artigas: la conservación-restauración de escultura conmemorativa en bronce en ambiente urbano</i> Claudia Frigerio Vidal, Manuel Angel Iglesias Campos	48
<i>As reservas visíveis do Schaulager, em Basileia</i> Maria Fernando Gomes, Eduarda Vieira	65
<i>Sobre la importancia de las tareas de mantenimiento en las vidrieras</i> Fernando Cortés Pizano	78
<i>Comida en el arte contemporáneo. Restauración, conservación y reactivación del Eat Art</i> Lorenzo Hortal Valverde	95
<i>Cleaning plaster surfaces with agar-agar gels: evaluation of the technique</i> Sonia Tortajada Hernando, Manuel María Blanco Domínguez	111
<i>Reformulando el museo en el contexto actual de crisis</i> Susana Solís Zara	127
<i>Principios de conservación en una tecnología de restauración innovadora en el Patrimonio Arqueológico. Aplicación en el Proyecto ARQUEOLÁSER</i> Joaquín Barrio Martín	146
Reseñas de publicaciones	
<i>Recursos plásticos en la escultura policromada aragonesa de la contrarreforma.</i> Olga Cantos Martínez Por Ana Laborde Marqueze	166
<i>La técnica de la pintura mural a Catalunya i les fonts artístiques medievals.</i> Rosa M. Gasols Fargas Por Rocío Bruquetas Galán	169
<i>PUR Facts. Conservation of Polyurethane Foam in Art and Design.</i> Thea van Osten Por Margarita San Andrés Moya	171
<i>Momias. Manual de buenas prácticas para su preservación.</i> Coordinación Científica: Nieves V., María G. Por Ana Calvo	174
<i>Turquoise in Mexico and North America: Science, Conservation, Culture and Collections.</i> VVAA Por Marisa Gómez	176
<i>Moving Collections. Processes and Consequences. Flytting av samlinger. Prosesser og Konsekvenser</i> Por Emilio Ruiz de Arcaute	178
<i>El restaurador de obras de arte en España durante los siglos XVIII y XIX. Nacimiento de una profesión. Del restaurador de obras de arte al conservador-restaurador de bienes culturales. La consolidación disciplinar y profesional de la restauración en España (siglos XX-XXI).</i> Teresa Vicente Rabanaque Por Rocío Bruquetas Galán	180